

THE SOVEREIGN BANK of Canada

Incorporée par Acte du Parlement.

CAPITAL AUTORISÉ, - - \$2,000,000.00
 CAPITAL SOUSCRIT, - - 1,300,000.00
 (Souscrit en entier à 25 p. c. de prime.)

Président: **H. S. HOLT.** Gérant Général: **D. M. STEWART.**

Succursales:

ONTARIO
 Amherstburg,
 Aylmer,
 Belmont,
 Burks Falls,
 Claremont,
 Clinton,
 Crediton,
 Exeter,
 Harrow,
 Havelock,
 Markham,
 Milverton,
 Mount Albert,
 Newmarket,
 Ottawa,
 Market,
 Perth,
 St. Catharines,
 Stirling,
 Stouffville,
 Toronto,
 Unionville,
QUEBEC
 Freighsburg,
 Montréal,
 Montréal Ouest,
 Stanbridge East,
 Sutton,
 Waterloo,

Banquiers et Correspondants

J. P. MORGAN & Co., - - - - - } New York
 THE STANDARD TRUST COMPANY, }
 THE NATIONAL BANK OF COMMERCE } Chicago
 THE COMMERCIAL NATIONAL BANK }
 J. S. MORGAN & Co., - - - - - } Londres
 DRESNER BANK, - - - - - }
 MORGAN, HARRIS & Co., - - - - - } Paris
 DRESNER BANK, - - - - - } Berlin

R. WILSON SMITH

Courtier en Débentures

Débentures Municipales, des Gouvernements et des Chemins de Fer, achetées et vendues. Débentures de premier ordre pour placements de fonds en fidéi-dépôts, toujours en mains.

GUARDIAN BUILDING
 160 rue Saint-Jacques, - Montréal.

UBALDE GARAND, TANCRÈDE D. TERROUX
GARAND, TERROUX & CIE.,
 BANQUIERS ET COURTIERS

116 Rue St-Jacques, MONTREAL.
 Effets de commerce achetés. Traités émises sur toutes les parties de l'Europe et de l'Amérique. Traités des pays étrangers encaissés aux taux les plus bas. Intérêt alloué sur dépôts. Affaires transigées par correspondance

THE MOLSONS BANK

Incorporée par acte du Parlement en 1855.

BUREAU PRINCIPAL - - - - - MONTREAL.
 Capital Autorisé \$ 5,000,000.00
 Capital Payé..... 3,000,000.00
 Fond de Réserve..... 2,850,000.00

BUREAU DE DIRECTION.
 WM. MOLSON MACPHERSON, Président. S. H. EWING Vice-Président. W. M. Ramsay, J. P. O'Leighorn H. Markland Molson. Lt. Col. F. O. Henshaw. Wm. C. McIntyre. JAMES ELLIOT, Gérant Général.

A. D. DURFORD, Inspecteur en Chef et Surintendant de Succursales.
 W. H. DRAPER, Inspecteur H. LOCKWOOD, } Asst.-Ins
 W. W. L. CHIPMAN, }

SUCCURSALES: Acton, Q., Alvington, O., Arthabaska, Q., Aylmer, O., Brookville, O., Calgary, Alb., Chester ville, O., Chicoutimi, Q., Clinton, Q., Exeter, O., Frankford O., Fraserville, Q., Hamilton, O., Hensall, O., Highgate, O., Iroquois, O., Kingsville, O., Knowlton, Q., London, O., Mesford, O., Montréal, Q., rue Sainte Catherine, Montréal, Montréal Market & Harbour, Place Jacques-Cartier, Morrisburg, O., Norwich, O., Ottawa, O., Owen Sound, O., Port Arthur, O., Québec, Q., Revelstoke, B. C., Ridgetown, O., Simcoe, O., Smiths Falls, O., Sorel, St. Mary's O. Q., St. Thomas, O., Toronto, O., Toronto Junction, O., Trenton, O., Vancouver, B. C., Victoriaville, Qué., Wales, O., Waterloo, O., Winnipeg, Man., Woodstock, O.

AGENCES à Londres, Paris, Berlin et dans toutes les principales villes du monde.
 Émission de Lettres de Crédit pour le commerce et lettres circulaires pour voyageurs.
 Attention sérieuse apportée aux Collections.

Nouveaux Etablissements

DeLorimier—Gentlemen's Driving Club;
 H. Paquet, A. Richard & A. Leblanc.
 Granby—Boivin, L. & Cie, bijouteries, etc.; De Léonard Boivin.
 Maisonneuve—Marchand, J. E. & Cie, chartiers; De J. E. Marchand.
 Montréal—Canadian [The] Vacuum Co., Ltd [Inc].
 Desjardins M. & Cie, bois et charbon; De M. Desjardins.
 Empire [The] Elevator Co., Ltd [Inc.]
 Matard [The] Piano Mfg Co; Fortunat Matard.
 Montreal Automobile Exchange; Simon Pagé.
 Morris, John & Co, immeubles, etc.; Lillian F. Morris.
 Dominion Die Co., mfr.; Jos. E. Dupré & Louis A. Letourneau.
 Laroche De & Co., commerçants; Wakefield Reid.
 Boire, Dubrule & Fortier, hardes; P. Boire, W. N. Dubrule & Arthur Fortier.
 China & Japan [The] Silk Co., Ltd; A. J. Moreland, président.
 Delorme & Laplante, bouchers; A. H. Delorme et Hormisdas Laplante.
 Feely [The] Mfg & Plating Co; John Feely Jr.
 Going, J. S. & Co, foin, etc; John S. Going et Henry H. Going.
 Grace, Wm. [The] Co, contracteurs; John W. Grace.
 Housey, Joseph & Salem Koora, fruits, etc.; Joseph Housey et Salem Koora.
 Madore, H., plombier, etc; Edouard & Hector Madore.
 Montreal Instalment Co; Mayer Gawft & Bernard Finkelstein.
 Québec—Tourigny & Marois, chaussures.
 Boutet & Parent, forgeron.
 Tessier & Cie, chaussures.
 Ste Cunégonde—Cadieux & Bourque, plombiers; Napoléon Cadieux & Arthur Bourque.
 St Ephrem d'Upton—Piché, J. W. & Frères, moulin; J. Wilfrid & J. Oscar Piché.
 St Henri—Filion Joseph, boulanger; Joseph Filion.
 St Romuald—Gagnon, J. A. & Cie, nouveautés.

PROVINCE D'ONTARIO

Cessations de Commerce

Cobden—Dack, W. A. épicier; F. Allen, succède.
 London—Hayword, Wm. E. épicier.
 Prescott—Ross, R. W. & Co., ferronnerie.

Cessions

Cornwall—Buckley, Dennis, épicier.
 Kingston—Pelow, Thomas, H. épicier.
 Hilno—Shushack & Yerick, mag. gén.

La Banque d'Epargne de la Cité et du Distriet de Montréal.

Avis est par le présent donné qu'un dividende de huit dollars et un bonus de deux dollars par action, sur le capital de cette institution, ont été déclarés et seront payables à son bureau-chef à Montréal, le et après,

Samedi, le 2 Juillet prochain.

Les livres de transfert seront fermés du 15 au 30 juin prochain, ces deux jours compris.
 Par ordre du bureau de direction.

A. P. LESPERANCE,
 Gérant.

Montréal, 31 mai 1904:

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

BUREAU PRINIPAL: No. 9 Place d'Armes . . . MONTREAL.

BUREAU D'ADMINISTRATION

Monsieur G. N. DUCHARME, . . . Président
 Capitaliste de Montréal.
 Monsieur G. B. BURLAND, . . . Vice-Président
 Industriel de Montréal.
 L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, . . . Directeur
 Ex-Ministre de l'Agriculture.
 Monsieur H. LAPORTE, . . . Directeur
 De l'Épicerie en Gros Laporte, Martin & Co
 Monsieur S. CARSELY, . . . Directeur
 Propriétaire de la maison "Carsely," Montréal.
M. Tancredé Bienvenu, - - Gérant-Général
M. Ernest Brunel, - - - - - Assistant-Gérant
M. A. S. Hamelin, - - - - - Auditeur

SUCCURSALES:

MONTREAL: 316 Rachel, (coin St-Hubert); 271 Roy (St-Louis de France); 1138 Ontario, coin Panet; Magasin Carsely; Abattoirs de l'Est, rue Frontenac.
 Berthierville, P. Q.; D'Israéli, P. Q.; St. Anselme, P. Q.; Terrebonne, P. Q.; St. Guillaume d'Upton, P. Q.; Pierreville, P. Q.; Valleyfield, P. Q.; Ste-Scholastique, P. Q. Hull, P. Q.

Bureau des Commissaires-Censeurs

Sir ALEXANDRE LACOSTE, . . . Président
 Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.
 M. le Dr E. P. LACHAPELLE, . . . Vice-Président
 Honorable ALFRED A. THIBAudeau, Sénateur,
 (de la maison Thibaudeau, Frères de Montréal.)
 Honorable LOMER GOUIN, Ministre des Travaux Public de la Province de Québec.
 Dr A. A. BERNARD et L'hon JE NGIROUARD,
 Conseiller Législatif.

DEPARTEMENT D'ÉPARGNES.

Emission de certificats de dépôt spéciaux à un taux d'intérêt s'élevant graduellement jusqu'à 4 p.c. l'an suivant termes, Intérêt de 3% l'an payé sur dépôts payables à demande.

ALEX. DESMARTEAU

Successeur de Charles Desmarteau,

COMPTABLE, AUDITEUR,
 LIQUIDATEUR DE FAILLITES

Commissaire pour
 Québec et Ontario.

Bureaux, 1598 et 1608 rue Notre-Dame,
 Montréal.

J. CHARTRAND, P. L. TURGEON

CHARTRAND & TURGEON

COMPTABLES

Règlement de difficultés entre débiteurs et créanciers

Tel. Bell Main 2638 180 rue St-Jacques,
 " Marchands 642 MONTREAL

EMILE JOSEPH, L. L. B.

AVOCAT

210 NEW YORK LIFE BLDG

11 Place d'Armes, Montreal

TELEPHONE MAIN 1787

GEO. GONTHIER,

EXPERT COMPTABLE ET AUDITEUR

Représentant "The Account, Audit Co'y, Ltd, of New York. Spécialités: Auditions de livres, Organisations de Comptabilités et Règlements de Successions.

11 à 17, Côte de la Place d'Armes, Montréal
 TEL BELL, MAIN 2113.